

02.12.1994

Организация Объединенных Наций

S/PV.3476



Совет Безопасности

Сорок девятый год

3476-е заседание

Пятница, 2 декабря 1994 года, 21 ч. 40 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Бакурамутса

(Руанда)

Члены:

Аргентина	г-н Карденас
Бразилия	г-н Сарденберг
Китай	г-н Ли Чжаосин
Чешская Республика	г-н Фюле
Джибути	г-н Дорани
Франция	г-н Мериме
Новая Зеландия	г-н Китинг
Нигерия	г-н Айева
Оман	г-н Ас-Самин
Пакистан	г-н Маркер
Российская Федерация	г-н Лавров
Испания	г-н Лаклауэстра
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Гомерсалл
Соединенные Штаты Америки	г-н Гнем

Повестка дня

Положение в Грузии

94-87338.R

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели со дня опубликования на имя начальника Секции стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Section, room C-178).

Заседание открывается в 21 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Грузии

Председатель (говорит по-французски): Совет Безопасности начинает рассмотрение данного пункта повестки дня.

Совет Безопасности собирается в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

По результатам консультаций между членами Совета Безопасности я уполномочен сделать следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности с глубокой озабоченностью воспринимает сообщение Секретариата относительно заявления, которое было сделано 26 ноября 1994 года Верховным советом Абхазии, Республика Грузия. Он считает, что любой односторонний акт, имеющий своей целью создание суверенного абхазского образования, был бы нарушением взятых абхазской стороной обязательств по поиску всеобъемлющего политического урегулирования грузино-абхазского конфликта. Совет Безопасности подтверждает свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Республики Грузии.

Совет Безопасности призывает все стороны, в частности абхазскую сторону, достичь существенного прогресса на переговорах,

осуществляемых под эгидой Организации Объединенных Наций и с помощью Российской Федерации в качестве содействующей стороны, а также при участии представителей СБСЕ, с целью достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта, в том числе в отношении вопроса о политическом статусе Абхазии при полном соблюдении суверенитета и территориальной целостности Республики Грузии на основе принципов, изложенных в соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

Совет Безопасности подтверждает право всех беженцев и перемещенных лиц, затронутых конфликтом, на возвращение в свои дома в условиях безопасности в соответствии с нормами международного права и положениями четырехстороннего соглашения о добровольном возвращении беженцев и перемещенных лиц, которое было подписано в Москве 4 апреля 1994 года. В этой связи он выражает большую озабоченность в связи с сохраняющимися препятствиями для возвращения беженцев и перемещенных лиц и призывает абхазскую сторону принять все необходимые меры, в сотрудничестве с УВКБ, с целью скорейшего и организованного добровольного возвращения беженцев и перемещенных лиц".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/PRST/1994/78.

Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 21 ч. 45 м.

добровольных взносов в поддержку осуществления Соглашения о прекращении огня и разъединении сил, отмечает отсутствие взносов в этот фонд и вновь подтверждает свой призыв к государствам-членам делать взносы в фонд добровольных взносов в поддержку осуществления Соглашения о прекращении огня и разъединении сил и/или гуманитарных аспектов, включая разминирование, как будет определено донорами. Совет приветствует также любые другие соответствующие взносы государств-членов на гуманитарные цели.

Совет Безопасности приветствует шаги, предпринятые МООННГ и миротворческими силами СНГ, которые направлены на улучшение условий для безопасного и упорядоченного возвращения беженцев и перемещенных лиц. Совет отмечает расширение масштабов деятельности МООННГ по патрулированию и выражает надежду на представление дополнительной информации об активизации деятельности Миссии в рамках ее мандата. Совет приветствует также укрепление сотрудничества

между МООННГ и представителями ОБСЕ в Грузии.

Совет Безопасности согласен с замечанием Генерального секретаря о том, что терпение и упорство помогут найти решения в связи с положением в Абхазии, Республика Грузия. Совет подчеркивает, что без прогресса в этом направлении невозможно будет сохранить поддержку со стороны международного сообщества.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься данным вопросом."

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1995/12.

Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.